

	Dipartimento di Italianistica Corso di laurea triennale in Lingua e Letteratura Italiana
Description of the study programme	Il corso prevede l'acquisizione di un'ottima competenza in lingua e letteratura italiana e permette ai laureati di svolgere attività professionali, sul mercato croato ed europeo, nei settori del giornalismo, dell'editoria, nelle istituzioni culturali, nelle imprese, nelle rappresentanze diplomatiche e consolari, nelle agenzie di viaggio.
Learning outcomes of the study programme	I laureati potranno inoltre svolgere attività di mediatori linguistici in contesti multi linguistici e multiculturali. La formazione del laureato consente l'accesso alle scuole private ed elementari statali, ed è aperta a successivi approfondimenti che possono essere conseguiti nel corso di Master in Filologia italiana contemporanea e Master Studi della traduzione in italiano.
List of courses offered in a foreign language in winter term (by semesters)	<p>1. SEMESTRE (1. anno)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lingua italiana 1 <p>3. SEMESTRE (2. anno)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lingua italiana 3 - Poema eroico e la trasformazione sugli esempi di: Pulci, Boiardo, Ariosto, Tasso, Tassoni - Lessicologia italiana <p>5. SEMESTRE (3. anno)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lingua italiana 5 - Letteratura italiana del Novecento - Sociolinguistica - Stilistica e metrica italiana - Traduzione letteraria della narrativa contemporanea - Realismo magico – Massimo Bontempelli - Corso di lingua italiana V
List of courses offered in a foreign language in summer term (by semesters)	<p>2. SEMESTRE (1. anno)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lingua italiana 2 - Scuole poetiche e i grandi della letteratura medievale - Fonologia dell'italiano contemporaneo - Cultura e civiltà italiana <p>4. SEMESTRE (2. anno)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lingua italiana 4 - Grandi autori in cerca d'epoca - Morfosintassi italiana - Traduzione nella corrispondenza commerciale - Semantica - Cultura e civiltà italiana <p>6. SEMESTRE (3. anno)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lingua italiana 6 - Il testo drammatico e i suoi riflessi - Storia della lingua - Corso di lingua italiana VI - Traduzione orale
Name of the course	Lingua italiana 1 (livello A1)

Number of ECTS credits	3	Manner of implementation of the study programme	L	E 90	S	Semester	Invernale 1. sem.
Description of the course	Saper comprendere e analizzare testi orali e scritti dell'italiano contemporaneo. Saper produrre testi orali e scritti di varia tipologia. Le attività e i compiti si svolgono con modalità che includono lavoro individuale, a coppie, a piccoli gruppi. I materiali didattici possono essere integrati con materiale autentico (cartaceo, audio, video) rappresentativo di diverse tipologie testuali e coerente con le tematiche affrontate e gli obiettivi stabiliti.						
Learning outcomes of the course	<ul style="list-style-type: none"> - Sviluppare la competenza comunicativa (quattro abilità fondamentali: ascoltare, leggere, parlare e scrivere) - Accrescere la competenza linguistica (strutture morfosintattiche) - Acquisire la competenza interculturale - Potenziare la competenza linguistico-comunicativa - Sviluppare la competenza grammaticale - Approfondire capacità di mediazione (traduzione) - Sviluppare la competenza interculturale 						
Name of the course	Lingua italiana 3 (livello B1/B2)						
Number of ECTS credits	3	Manner of implementation of the study programme	L	E 90	S	Semester	Invernale 3. sem.
Description of the course	Comprendere e analizzare varie tipologie di testi (scritti, iconici, audio, video).Produrre testi parlati e scritti di varia tipologia considerandone la finalità e il destinatario.Esprimere e confrontare opinioni e punti di vista. Le attività e i compiti si svolgono con modalità che includono lavoro individuale, a coppie, a piccoli gruppi. I materiali didattici possono essere integrati con materiale autentico (cartaceo, audio, video) rappresentativo di diverse tipologie testuali e coerente con le tematiche affrontate e gli obiettivi stabiliti.						
Learning outcomes of the course	<ul style="list-style-type: none"> - Sviluppare la competenza comunicativa (quattro abilità fondamentali: ascoltare, leggere, parlare e scrivere) - Accrescere la competenza linguistica (strutture morfosintattiche) - Acquisire la competenza interculturale - Potenziare la competenza linguistico - comunicativa - Sviluppare la competenza grammaticale - Approfondire capacità di mediazione (traduzione) - Sviluppare la competenza interculturale 						
Name of the course	Poema eroico e la trasformazione sugli esempi di: Pulci, Boiardo, Ariosto, Tasso, Tassoni						
Number of ECTS credits	3	Manner of implementation of the study programme	L 15	E	S 15	Semester	Invernale 3. sem.
Description of the course	Si prende in esame la nascita del poema italiano e la sua trasformazione da Pulci attraverso Boiardo, Ariosto, Tasso fino a Tassoni.						

Learning outcomes of the course	individuare le caratteristiche dell'epica in generale; classificare le caratteristiche dell'epica italiana: la struttura, gli eventi, i personaggi, i temi salienti, il linguaggio.						
Name of the course	Lessicologia italiana						
Number of ECTS credits	3	Manner of implementation of the study programme	L 30	E	S	Semester	Invernale 3. sem.
Description of the course	Il corso fornisce le basi teoriche per lo studio del lessico italiano in prospettiva sincronica e diacronica. In particolare, si osserva la stratificazione storica del lessico italiano per individuarne le principali fonti di provenienza. Si spiegano e illustrano i cambiamenti semantici e morfologici.						
Learning outcomes of the course	Conoscenza delle nozioni teoriche della lessicologia e la loro applicazione nella descrizione del lessico italiano (sostrato, prestiti e calchi linguistici, polisemia, omonimia, sinonimia, elissi, derivazione,...), conoscenza del processo evolutivo del lessico italiano.						
Name of the course	Lingua italiana 5						
Number of ECTS credits		Manner of implementation of the study programme	L	E	S	Semester	Invernale 5. sem.
Description of the course							
Learning outcomes of the course							
Name of the course	Letteratura italiana del Novecento						
Number of ECTS credits	3	Manner of implementation of the study programme	L 15	E	S15	Semester	Invernale 5. sem.
Description of the course	Il corso è articolato in 15 ore di lezione e 15 ore di seminario. Nell'ambito del corso verranno analizzate le poetiche e i rappresentanti della letteratura italiana del Novecento. Si prenderà in esame il contesto socio-politico e culturale dell'Italia						

	novecentesca e le correlazioni con l'attività letteraria. Nel seminario si approfondiranno le conoscenze degli autori più importanti attraverso la lettura e l'analisi delle opere scelte.						
Learning outcomes of the course	<ul style="list-style-type: none"> - identificare le poetiche della letteratura italiana del Novecento, elencare i tratti distintivi e rappresentanti più importanti - interpretare ed analizzare i testi letterari scelti - identificare ed elencare gli elementi caratteristici di ogni poetica o autore nel testo letterario scelto - scrivere un breve saggio dell'opera letteraria scelta rispettando le regole redazionali - esporre in forma orale l'analisi delle opere letterarie scelte nel contesto storico-culturale. 						
Name of the course	Sociolinguistica						
Number of ECTS credits	3	Manner of implementation of the study programme	L30			Semester	Invernale 5. sem.
Description of the course	Il corso introduce allo studio della sociolinguistica e approfondisce le conoscenze nell'ambito dei rapporti fra lingua e società. Mira a fornire nozioni e metodi di analisi relativi a come le lingue vengono usate dai parlanti in una comunità sociale e alla variazione che queste mostrano in correlazione con fattori sociali. Gli argomenti principali sono: sociolinguistica dell'Italia contemporanea; variazione (socio)linguistica; comunità linguistica; repertorio sociolinguistico; lingua e dialetto; commutazione di codice; lingua e identità sociale; comportamento linguistico; atteggiamenti linguistici; cambiamento linguistico e dialettale; politica linguistica e pianificazione delle lingue; metodologie della ricerca sociolinguistica ed altri.						
Learning outcomes of the course	<ul style="list-style-type: none"> • dimostrare conoscenze e capacità di comprensione delle tematiche elencate nella descrizione del corso • usare con appropriatezza la corretta terminologia tecnica relativa alla sociolinguistica • esporre con chiarezza, precisione e in maniera ben argomentata i contenuti disciplinari acquisiti. • avere consapevolezza generale della variabilità sociale della lingua e sensibilità verso i fattori di variazione nei loro diversi aspetti 						
Name of the course	Stilistica e metrica italiana						
Number of ECTS credits	3	Manner of implementation of the study programme	L15	E	S15	Semester	Invernale 5. sem.
Description of	Il corso offre nozioni teoriche per la comprensione dei concetti di stile e stilema. Si						

the course	ripercorre lo sviluppo storico della disciplina. Si spiegano le figure stilistiche, retoriche e metriche. Si descrivono le forme poetiche.						
Learning outcomes of the course	Conoscenza delle nozioni fondamentali di stilistica e metrica (stile, stilema, figure, metro, verso, strofa) e la loro applicazione nell'analisi e interpretazione dei testi.						
Name of the course	Traduzione letteraria della narrativa contemporanea						
Number of ECTS credits	3	Manner of implementation of the study programme	L 30	E	S	Semester	Invernale 5.sem.
Description of the course	In conformità a argomenti selezionati dalla teoria di traduzione letteraria (Bassnett, Eco, Osimo), e adeguati alla competenza teorica degli studenti, il corso introduce la problematica della traduzione della narrativa contemporanea. Evidenzia un tema specifico e le barriere linguistiche che sottintendono la traduzione letteraria in croato delle opere di Isabella Bossi Fedrigotti, Antonio Tabucchi, Daniele Del Giudice, Andrea Camilleri e Enrico Brizzi.						
Learning outcomes of the course	-capire la specificità della traduzione letteraria riguardo alla traduzione in generale -identificare e anticipare i problemi connessi con la traduzione di narrativa contemporanea -acquistare la competenza di analizzare criticamente le traduzioni della narrativa italiana contemporanea						
Name of the course	Realismo magico – Massimo Bontempelli						
Number of ECTS credits	3	Manner of implementation of the study programme	L 15	E	S 15	Semester	Invernale 5. sem.
Description of the course	Si prende in esame la il realismo magico di Massimo Bontempelli attraverso i suoi testi critici e le sue raccolte di novelle degli anni 20 e 30 del'900						
Learning outcomes of the course	individuare le caratteristiche del realismo magico, analizzare e interpretare le novelle di Massimo Bontempelli						
Name of the course	Corso di lingua italiana V						
Number of ECTS credits	3	Manner of implementation of the study	L	E30	S	Semester	Invernale 5. sem.

		programme					
Description of the course	Si sviluppa la competenza linguistica degli studenti al livello B1.						
Learning outcomes of the course	<p>Gli studenti incrementeranno le loro conoscenze grammaticali e lessicali in modo da potersi esprimere secondo vari contesti. Avranno anche una maggiore consapevolezza della cultura e della società italiana.</p> <p>(Le lezioni si svolgono in italiano e in croato.)</p>						
Name of the course	Lingua italiana 2 (livello A2/B1)						
Number of ECTS credits	6	Manner of implementation of the study programme	L	E 90	S	Semester	Estivo 2. sem.
Description of the course	Saper comprendere e analizzare testi orali e scritti dell'italiano contemporaneo. Saper produrre testi orali e scritti di varia tipologia. Le attività e i compiti si svolgono con modalità che includono lavoro individuale, a coppie, a piccoli gruppi. I materiali didattici possono essere integrati con materiale autentico (cartaceo, audio, video) rappresentativo di diverse tipologie testuali e coerente con le tematiche affrontate e gli obiettivi stabiliti.						
Learning outcomes of the course	<ul style="list-style-type: none"> - Sviluppare la competenza comunicativa (quattro abilità fondamentali: ascoltare, leggere, parlare e scrivere) - Accrescere la competenza linguistica (strutture morfosintattiche) - Acquisire la competenza interculturale - Potenziare la competenza linguistico-comunicativa - Sviluppare la competenza grammaticale - Approfondire capacità di mediazione (traduzione) - Sviluppare la competenza interculturale 						
Name of the course	Scuole poetiche e i grandi della letteratura medievale						
Number of ECTS credits	3	Manner of implementation of the study programme	L15	E	S15	Semester	Estivo 2. sem.
Description of the course	Il corso si articola in 15 ore di lezione e 15 ore di seminario. Nell'ambito del corso si studiano le caratteristiche e i più grandi rappresentanti della letteratura italiana delle origini, il significato degli elementi importanti nella struttura della letteratura medievale. Oltre alle nozioni teoriche, vengono esposti i dati sulle caratteristiche dello sviluppo di vari generi (scuole poetiche, letteratura religiosa, didattico - allegorica) e sui più grandi rappresentanti quali Dante Alighieri, Francesco Petrarca e Giovanni Boccaccio.						
Learning outcomes of the course	<p>Dopo aver superato il corso gli studenti saranno capaci di:</p> <ul style="list-style-type: none"> - prendere in esame e osservare minutamente le origini e le linee di sviluppo della letteratura italiana medioevale (Il Duecento, il Trecento) - identificare le poetiche e i più importanti autori e le opere della letteratura italiana delle origini 						

	<ul style="list-style-type: none"> - riconoscere e comprendere i testi letterari in lingua italiana - spiegare il significato e trovare sinonimi delle parole italiane in vari contesti - analizzare e interpretare i testi della poesia religiosa, didattica, comico-realistica, delle scuole poetiche (siciliana, toscana, Dolce stil nuovo) e di Dante Alighieri, Francesco Petrarca e Giovanni Boccaccio. 						
Name of the course	Fonologia dell'italiano contemporaneo						
Number of ECTS credits	3	Manner of implementation of the study programme	L 30	E	S	Semester	Estivo 2. sem.
Description of the course	Il corso presenta le principali nozioni teoriche indispensabili per la descrizione del sistema fonetico, ortografico e fonologico dell'italiano contemporaneo. Si illustrano le caratteristiche fonologiche dell'italiano standard al livello del suono, della parola e dell'enunciato.						
Learning outcomes of the course	Conoscenza delle nozioni di base della fonetica articolatoria e della fonologia generale e la loro applicazione nella descrizione del sistema fonologico dell'italiano standard (fono, fonema, grafema, allofono, vocali, consonanti, coppia minima, dittongo, sillaba, accento, intonazione).						
Name of the course	Cultura e civiltà italiana						
Number of ECTS credits	3	Manner of implementation of the study programme	L 10	E 15	S 0	Semester	Estivo 2. e 4. sem.
Description of the course	Il corso offre un percorso alla scoperta della storia e civiltà italiana attraverso una serie di lezioni dedicate ai vari aspetti della realtà italiana (musica, moda, cinema, gastronomia, storia dell'arte, situazione politica ed economica).						
Learning outcomes of the course	Gli studenti acquisiscono le conoscenze teoriche e applicative sulla storia, geografia, civiltà e cultura italiana, nonché sulle condizioni politiche ed economiche nella società italiana contemporanea. In base all'analisi delle situazioni storiche e geopolitiche, gli studenti saranno in grado di esprimere opinioni e concetti riguardanti non solo i processi storici, benché i vari aspetti della società italiana moderna.						
Name of the course	Lingua italiana 4 (livello B2/C1)						
Number of ECTS credits	6	Manner of implementation of the study programme	L	E 90	S	Semester	Estivo 4. sem.
Description of the course	Comprendere e analizzare varie tipologie di testi (scritti, iconici, audio, video). Produrre testi parlati e scritti di varia tipologia considerandone la finalità e il destinatario. Esprimere e confrontare opinioni e punti di vista. Le attività e i compiti si svolgono con modalità che includono lavoro individuale, a coppie, a piccoli gruppi. I materiali didattici possono essere integrati con materiale autentico (cartaceo, audio,						

	video) rappresentativo di diverse tipologie testuali e coerente con le tematiche affrontate e gli obiettivi stabiliti.						
Learning outcomes of the course	<ul style="list-style-type: none"> - Sviluppare la competenza comunicativa (quattro abilità fondamentali: ascoltare, leggere, parlare e scrivere) - Accrescere la competenza linguistica (strutture morfosintattiche) - Acquisire la competenza interculturale - Potenziare la competenza linguistico - comunicativa - Sviluppare la competenza grammaticale - Approfondire capacità di mediazione (traduzione) - Sviluppare la competenza interculturale 						
Name of the course	Morfosintassi italiana						
Number of ECTS credits	3	Manner of implementation of the study programme	L30			Semester	Estivo 4.sem.
Description of the course	Il corso introduce allo studio della morfosintassi della lingua italiana. Dopo una presentazione degli approcci che hanno contribuito maggiormente allo sviluppo della disciplina si prosegue con la definizione dei problemi e della terminologia fondamentale con esemplificazione principalmente italiana. L'unità d'analisi sono i sintagmi, la frase semplice e la frase complessa dell'italiano in un'ottica descrittiva e pratica di tradizionale analisi logica (soggetto, predicato, complementi, ecc.) rivisitata alla luce della linguistica contemporanea. Sono analizzati anche i vari aspetti strutturali con particolare attenzione alla sintassi della subordinazione.						
Learning outcomes of the course	<ul style="list-style-type: none"> • usare con appropriatezza la corretta terminologia tecnica relativa alla morfosintassi • confrontare varie teorie, approcci e tendenze • sviluppare quelle competenze grammaticali che sono indispensabili per il lavoro sul testo (analisi morfologica, logica e sintattica dei testi) • esporre con chiarezza, precisione e in maniera ben argomentata i contenuti disciplinari acquisiti. 						
Name of the course	Grandi autori in cerca d'epoca						
Number of ECTS credits	3	Manner of implementation of the study programme	L 15	E	S 15	Semester	Estivo 4.sem.
Description of the course	Il corso offre una prospettiva sui temi seguenti: Arcadia. L'Illuminismo. I giornali. La riforma del melodramma e l'intervento di Metastasio. Goldoni e la riforma del teatro. Impegno satirico di Parini ("Il Giorno"). Alfieri e la tragedia. Foscolo tra classicismo e romanticismo. Leopardi dal pessimismo storico e cosmico verso la						

	misericordia e titanismo. "I Promessi sposi" di Manzoni. Carducci e il classicismo moderno. Verismo. Giovanni Verga e altri veristi.						
Learning outcomes of the course	Gli studenti saranno capaci di individuare le tendenze specifiche della letteratura italiana dell'epoca che parte dalla fine del Seicento con la comparsa dell'Accademia dell'Arcadia e si chiude con la fine dell'Ottocento con verismo e di classificare in quest'ambito i lavori degli autori; collegare le caratteristiche principali delle opere analizzate con le caratteristiche delle tendenze letterarie; avere un atteggiamento critico nei confronti di opere degli autori considerati; conoscere i concetti teorici fondamentali e individuarli nelle opere; identificare e interpretare i testi fondamentali.						
Number of ECTS credits	3	Manner of implementation of the study programme	L	E	S	Semester	Estivo 4.sem.
Name of the course	Traduzione nella corrispondenza commerciale						
Description of the course	Il corso prevede l'introduzione della corrispondenza commerciale in lingua italiana con l'apprendimento della terminologia di base a cui segue l'analisi di testi scelti e/o proposti da manuali di corrispondenza commerciale italiana, esercitazioni in traduzione, esercitazioni orali e scritte in comunicazione commerciale.						
Learning outcomes of the course	I risultati dell'apprendimento e gli obiettivi di questo corso riguardano l'apprendimento di conoscenze settoriali e linguistiche di comunicazione, lo sviluppo delle competenze comunicative sia orali che scritte relative alla corrispondenza commerciale con particolare attenzione rivolta alla traduzione di testi dalla lingua croata in lingua italiana e viceversa.						
Number of ECTS credits	3	Manner of implementation of the study programme	L15	E	S15	Semester	Estivo 4.sem.
Name of the course	Semantica						
Description of the course	Il corso introduce allo studio del significato delle parole, dei sintagmi, dei testi e dei segni non verbali. Dopo una presentazione degli approcci che hanno contribuito maggiormente allo sviluppo del campo di ricerca della semantica, si prosegue con la definizione dei problemi e dei termini fondamentali con esemplificazione principalmente italiana.						
Learning outcomes of the course	<ul style="list-style-type: none"> • usare con appropriatezza la corretta terminologia tecnica relativa alla semantica • confrontare varie teorie, approcci e tendenze e applicarle nell'analisi dei testi • esporre con chiarezza, precisione e in maniera ben argomentata i contenuti disciplinari acquisiti. 						

Name of the course	Lingua italiana 6						
Number of ECTS credits	6	Manner of implementation of the study programme	L	E	S	Semester	Estivo 6. sem.
Description of the course							
Learning outcomes of the course							
Name of the course	Il testo drammatico e i suoi riflessi						
Number of ECTS credits	3	Manner of implementation of the study programme	L 15	E	S 15	Semester	Estivo 6. sem.
Description of the course	Il corso si propone di tracciare il profilo storico del teatro italiano. Si ripercorreranno le tappe della storia del teatro italiano dal teatro medievale alla prima metà del Novecento. Il corso si propone di fornire anche minimi strumenti necessari per l'analisi del testo letterario e sarà affiancato da un seminario di approfondimento in cui si esamineranno i seguenti testi drammatici: La Mandragola di N. Machiavelli, La Locandiera di C. Goldoni, La Figlia di Iorio di G. D'Annunzio, Così è (se vi pare) di L. Pirandello, Acque turbate di Ugo Betti e Calderón di Pier Paolo Pasolini.						
Learning outcomes of the course	-individuare i principali autori e le poetiche della storia del teatro italiano, -sviluppare le capacità di lettura critica e l'interpretazione dei testi drammatici in originale, -identificare la permutazione e la trasformazione di alcuni temi, motivi e metodi, -sviluppare le competenze di riconoscere l'interdipendenza di scrittura drammatica e lo spazio scenico.						
Name of the course	Storia della lingua						
Number of ECTS credits	3	Manner of implementation of the study programme	L30	E	S	Semester	Estivo 6. sem.
Description of the course	Il corso si propone di introdurre allo studio della lingua italiana nel suo sviluppo storico; nella prima parte si sviluppa in un'analisi che illustra i tratti più significativi di fonologia, morfologia, lessico e sintassi dell'italiano volgare vs.						

	l'italiano standard (grammatica storica) mentre nella seconda parte si segue il percorso storico con gli eventi e i nomi più significativi che riguardano la disciplina stessa della storia della lingua e la linguistica italiana in generale.						
Learning outcomes of the course	Alla fine del corso lo studente dovrà aver acquisito i fondamenti della grammatica storica della lingua italiana, dello sviluppo storico della lingua italiana insieme alla competenza di saper individuare e spiegare dal punto di vista grammaticale e storico le caratteristiche dell'italiano di testi appartenenti a diverse epoche e correnti letterarie.						
Number of ECTS credits	3	Manner of implementation of the study programme	L	E30	S	Semester	Estivo 6. sem.
Name of the course	Corso di lingua italiana VI						
Description of the course	Si sviluppa la competenza linguistica degli studenti al livello B1.						
Learning outcomes of the course	Gli studenti saranno capaci di usare la lingua italiana in modo più fluente e potranno meglio comprendere lo stile di vita italiano con un particolare riferimento alla storia d'Italia. (Le lezioni si svolgono in italiano e in croato.)						
Name of the course	Traduzione orale						
Number of ECTS credits	3	Manner of implementation of the study programme	L 15	E	S 15	Semester	Estivo 6.sem.
Description of the course	Il corso comprende l'introduzione teorica all'interpretazione con le esercitazioni dell'interpretazione consecutiva dei discorsi brevi dall'italiano verso il croato e dal croato verso l'italiano. N.b. È obbligatoria la conoscenza avanzata del croato.						
Learning outcomes of the course	Conoscenza degli elementi fondamentali della teoria dell'interpretazione, l'abilità dell'interpretazione consecutiva dei discorsi brevi dall'italiano verso il croato e dal croato verso l'italiano, la valutazione e l'autovalutazione critica della resa consecutiva.						

The form should be filled out in English and/or other languages that the courses offered in Erasmus programme implement